

ФОНОСЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ НЕКОТОРЫХ ЗВУКОВ В КРЫМСКОТАТАРСКОМ ЯЗЫКЕ

З.Н. Аджимуратова

*кандидат филологических наук, доцент кафедры крымскотатарской филологии факультета крымскотатарской и восточной филологии Таврической академии (с.п.) Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Крымский федеральный университет имени В.И.Вернадского»
email: izarema@mail.ru*

Аннотация.

На протяжении всей истории лингвистики вопрос о произвольности и мотивированности между звучанием и значением слова был и остается одним из важнейших тем исследований. В современной лингвистике господствует предположение о произвольности связи между звучанием и значением. Однако многочисленные экспериментальные исследования по фоно-символизму доказывают обратное. Это позволяет сделать вывод о том, что, отдельные звуки обладают фонетическим значением. Учёными-лингвистами было доказано, что звуки могут выражать различные значения. Кроме того, звуки речи обладают различной частотностью и различной информативностью. Также важное значение имеет позиция звука в слове, например, ударные и повторяющиеся звуки в слове имеют особое значение с психологической точки зрения.

Ключевые слова: крымскотатарский язык, фоносемантика, символика звуков.

Введение.

Актуальность исследования заключается в необходимости дальнейшего изучения восприятия ассоциативного значения звуков с учетом фонетических особенностей языка, исследовании фонетического значения и фоносемантики, получивших в последнее время научное признание, но недостаточно изученных.

Целью работы является выявление универсальных фонетических факторов, обеспечивающих восприятие коннотативного значения, а также описание фоносемантических особенностей звуков.

В статье использовался общий теоретико-лингвистический метод анализа концепций по исследуемой теме.

Проблема соотношения звука и смысла до сих пор является одной из актуальных проблем современного языкознания. История развития этой проблемы на протяжении многих веков привела к возникновению фоносемантики. Но фонетическое значение интересовало ученых еще с древних времен. По мнению некоторых учёных первым существование фонетического значения отметил Платон. В диалоге «Кратил» он дает коннотативные определения нескольким согласным звукам: звук *r* показался автору средством выражения движения, порыва, *y*, по его словам, используется для выражения всего тонкого. Это произведение - одно из самых загадочных и трудных для понимания. В центре этого диалога находится вопрос о характере отношения между вещью и ее наименованием [1,5].

Но только в середине XX века в отечественном языкознании идеи фоносемантики стали развиваться,

учеными был внесен значительный вклад в её развитие. Это позволило признать данную науку вполне самостоятельной и немаловажной отраслью языкознания. В 1990 году термин «фоносемантика» впервые появляется в «Лингвистическом энциклопедическом словаре». В нем указывается, что фоносемантика изучает звукоизобразительную систему языка с пространственных и временных позиций [2, 166]. Это время можно считать временем официального признания звуковой семантики отечественной наукой.

В последнее время к проблемам фоносемантики обращается все большее количество исследователей. В своих работах они рассматривают как общие вопросы, связанные с фонетическим значением, так и отдельные языковые аспекты, такие как: теория фоносемантического поля (С.В. Михалев), художественно-образительные свойства звуков в поэтической речи (Н.А. Красовская), фоносемантическая реэтимологизация (Т.В. Бузанова), эмоционально-семантические параметры фоносемантической системы (Д.А. Романов), экспрессивно-стилистические возможности фонетической системы современного русского языка (Н.М. Старцева), проявление фоносемантических особенностей звуков в различных стилях речи (С.В. Степанова), цветовая и признаковая символика звуков (С.В. Бондарь, Л.Б. Прокофьева), фоносемантический аспект антонимии (Е.А. Бурская) [1, 6].

Лингвистика нашего времени уделяет огромное внимание осмыслению и изучению языка как системы. Такой аспект был отчетливо намечен Ф. де Соссюром,

которого принято считать основоположником системного подхода к языку. Им была сформулирована мысль о том, что язык – не случайное скопление элементов, не конгломерат единиц, а строго организованное целое. Язык имеет реальное членение на элементы, его образующие. Между ними существуют и действуют мощные связи и отношения [3, 269].

Поэтому, обращаясь к фоносемантическому анализу лексических категорий, мы пытаемся осуществить принцип системного подхода к анализу явления языка и выявить новые связи и отношения между единицами языка.

В семантике звукоизобразительных слов важную роль играет качество гласных. Так, например, более сильные звуки передаются широкими гласными, а более слабые – узкими [4, 511].

Отметим особенности некоторых звуков на примере крымскотатарского языка. Характерным для подражаний звону является присутствие в конце звукоизобразительного корня одного из наиболее сонорных согласных: как правило, язычно-носового *нь/н*. Начинаться слово может почти любым из взрывных согласных, в основном переднеязычных, среди которых возможны также щелевые. Сонорным, то есть наиболее звонким, согласным на конце слова естественно передается звонкость (ритмичность колебаний) изображаемого звука: *дань/дунь, зынь, чин, чань* – подражание звонкому звучанию, например, при ударе о металл.

Звуками, характерными для передачи звуков воды в крымскотатарском и других родственных и неродственных языках являются *с/ч/ ш/ж, р, в(w)*: *шыр* – аналогично корню *жур-* в русском языке: *шырылдамакъ – журчатъ, шув/сув*. Группа согласных *ср-/шр-* символизирует и просто различные виды течения воды, жидкости.

Переднеязычный смычный дрожащий сонорный звук *р*, в силу своих акустико-артикуляторных особенностей предаёт звуки грома, грохота, тархания, дребезжания, многократно вибрирующих действий и так далее, и оказывается устойчивым значением в различных языках. *Гур-, гур-, гыр-, гырт-, гырч-, дыр-, зыр-, кыр-, тар-, тыр-, фыр-, чыр-, шыр-, сер-, черт-, гудюр-, гыдыр-, гьаджыр-, гьуджыр-, гьыджыр-* подражание грому, грохоту, тарханию, дребезжанию, журчанию, скрипу, скрежету, хрусту и другим шумам, производимым в результате многократных вибрирующих движений предметов.

Согласные *-п/-б* символизируют смыкание губ как предельность, завершённость движения: *шап-/чап-, шып-/сып-, шап-шуп, чыб-/чыб*.

Литература:

1. **Васильева Е.А.** Фоносемантическая характеристика основных лексических категорий: Антонимия и синонимия. Автореферат диссертации. Тула, 2004 г., 23 с.
2. Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990, с. 166

Некоторые лингвисты-исследователи утверждают, что свистящие и шипящие согласные имеются в словах, передающих свистящие, звенящие звуки, звуки высокого тона часто передаются гласными *и/ы*: *сыз/выз, зынь, чинь: сызгьырмакъ, вызылдамакъ, чингильдемек, жыйкьылдамакъ*. Высокий тон характерен для слов, обозначающих нечто маленькое, тонкое или узкое, а низкий – большое, толстое или широкое.

По словам Воронина С.В. в фоносемантике существует множество закономерностей, которые являются универсалиями, составляющими специальный раздел – фоносемантическую универсологию. Под языковыми универсалиями следует понимать языковые свойства, присущие всем или большинству языков. Межъязыковое пространство представляет собой «совокупность фоносемантических универсалий, которые реализуются в каждом языке специфически, но при этом соблюдаются универсальные законы значимости звуков. Звуки обладают неким нелингвистическим эмоционально-оценочным самостоятельным смыслом. Поэтому большинство базовых звуков в различных языках может совпадать. В частности, физические свойства звуков универсальны. Например, *р* всегда ассоциируется с громким, а *с* с шипением, с тихим звуком. Это связано с первоначальными ассоциациями и акустическими свойствами самих звуков. Некоторые лингвисты утверждают, что возникновение ассоциаций связано также с артикуляционными свойствами звуков, то есть с кинетическими ощущениями, возникающими при их произнесении. В качестве примеров относительных фоносемантических универсалий можно привести: обозначения «большого» содержат открытый широкий интенсивный гласный, *а*; обозначения «малого» содержат закрытый узкий неинтенсивный гласный *и/ы* [5а, 190].

Выводы. Таким образом, при всей своей условности языковой знак функционирует в соответствии с определенными закономерностями, подчиняясь правилам фонотактического закона. Физические свойства звуков универсальны. Это связано с первоначальными ассоциациями и акустическими свойствами самих звуков. Возникновение ассоциаций связано также с артикуляционными свойствами звуков, то есть с кинетическими ощущениями, возникающими при их произнесении.

3. **Соссюр Ф. де** Труды по языкознанию. (Пер. с франц. А.А. Холодовича). М.: Прогресс, 1977 г., 696 с.
4. **Меметов А. М.** Крымскотатарский язык. История изучения. Лексикология. Фонетика. Морфология: монография. – Симферополь: КРП Изд-во «Крымучпедгиз», 2013. – 576 с.
5. **Воронин С.В.** Основы фоносемантики. М. Изд-во: Лепан, 2006 г., 250 с.

References:

- [1] Vasilyeva E. A. Phonosemantic characteristic of basic lexical categories: Antonymy and synonymy. Abstract of dissertation. Tula, 2004, 23 p.
- [2] De Saussure, F. Works on linguistics. (TRANS. A. A. Kholodovich). Moscow: Progress, 1977, 696 p.
- [3] Memetov A.M. Crimean Tatar language. History of the study. Lexicology. Phonetics. Morphology: monograph. – Simferopol: KRP Publishing house "Crimecity", 2013. - 576 p.
- [4] Voronin S. V. Fundamentals of phonosemantics. M. Ed: Lenand, 2006, 250 p.

Аджимуратова Зарема Наримановна, кандидат филологических наук, доцент кафедры крымскотатарской филологии факультета крымскотатарской и восточной филологии Таврической академии ФГАОУ «Крымский федеральный университет им. В.И.Вернадского».

Электронная почта: lzarema@mail.ru

Область научных интересов: звукоизобразительная лексика крымскотатарского языка, фоносемантика, этимологии.

Адрес: г. Симферополь, ул. 1-ый проезд Наратлы, 1.

Adzhimuratova Zarema Narimanovna, candidate of Philology, docent of the Department of Crimeantatar Philology of the faculty of Crimeantatar and Oriental Philology of the Taurida Academy of The Crimean Federal University of V. I. Vernadsky".

Email: lzarema@mail.ru

Abstract: Throughout the history of linguistics, the question of arbitrariness and motivation between the sound and meaning of a word has been the one of the most important research problems. In modern linguistics, the assumption of the arbitrariness of the relationship between sound and meaning prevails. Numerous experimental studies on phonosymbolism prove the opposite. This allowed us to conclude that, individual sounds have a phonetic meaning. In any case, it has already been proven that sounds can express different meanings. In addition, speech sounds have different frequencies and different informativeness. Also important is the position of the sound in the word, for example, percussive and repetitive sounds in the word are of particular importance from a psychological point of view.

Key words: Crimeantatar language, phonosemantics, symbolism of sounds.

Research interests: sound vocabulary of the Crimeantatar language, phonosemantics, etymology.

Address: Simferopol, St. 1st passage Naratli, 1.